Help from an independent mental health advocate

ஒரு தன்னிச்சையான மன ஆரோக்ய வழக்கறிஞரிடம் இருந்து உதவி.

You are entitled to help from an independent mental health advocate if you want it. These advocates are independent of people involved in your care.

உங்களுக்கு தேவை என்றால் ஒரு தன்னிச்சையான மன ஆரோக்ய வழக்கறிஞரின் உதவியை பெறுவதற்கு உங்களுக்கு உரிமை உள்ளது. இந்த வழக்கறிஞர்கள் உங்களது கவனிப்பில் ஈடுபடுபவர்களிடம் இருந்து தன்னிச்சையாக செயல்படும் உரிமை கொண்டவர்கள்

They can help you get information about your care and treatment, why you are being kept in hospital, what it means and what your rights are. They can come to see you and help you understand what you are told by people involved in your care and treatment. If you want, they can help you talk to these people or they can talk to them for you. They can also help you with the Tribunal.

அவர்களால் உங்களுடைய கவனிப்பு மற்றும் சிகிச்சை பற்றிய தகவல்கள் அளிக்கவும், நீங்கள் ஏன் மருத்துவமனையில் உள்ளீர்கள் என்பது பற்றியும், அதன் அர்த்தம் என்ன என்பதையும் பற்றியும் உங்களுக்கு உதவ இயலும். அவர்களால் உங்களை வந்து பார்த்து, உங்களது கவனிப்பு மற்றும் சிகிச்சையில் ஈடுபடும் நபர்களால் உங்களுக்கு சொல்லபடுபவைகளை புரிய வைக்க இயலும். உங்களுக்கு தேவை என்றால் அவர்களால் உங்களுக்கு அந்த நபர்களுடன் பேசுவதற்கு உதவ இயலும் அல்லது அவர்களே உங்களுக்காக அந்த நபர்களுடன் பேசவும் இயலும். அவர்களால் உங்களுக்கு நியாய சபையில் உதவவும் இயலும்.

You can contact the independent mental health advocacy service yourself.

நீங்களாகவே ஒரு சுதந்திரமான மன ஆரோக்ய வழக்கறிஞரின் சேவைகளை தொடர்பு கொண்டு பெற இயலும். There should be a telephone where you can contact the advocacy service and talk to them in private. You can ask a member of staff where this telephone is.

வழக்கறிஞரின் சேவைகளை தொடர்பு கொண்டு அவரிடம் தனிமையில் பேசுவதற்கு அங்கே ஒரு தொலைபேசி உண்டு. அந்த தொலைபேசி எங்குள்ளது என்பதை நீங்கள் பணியாளர்கள் ஒருவரிடம் கேட்டு தெரிந்து கொள்ளலாம்.

The telephone number for the advocacy service is:

அந்த வழக்கறிஞரின் சேவைகளுக்கான தொலைபேசி எண்: